

Pioneer

Руководство по эксплуатации

CD RDS ПРИЕМНИК

DEH-4400BT

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

Русский

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании PIONEER

Для обеспечения правильности эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство перед началом использования изделия. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**. *Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.*



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные лица в странах Евросоюза, Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в специализированные пункты приема или в магазин (при покупке аналогичного нового устройства).

Если Ваша страна не указана в приведенном выше перечне, обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта.

Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. ■



Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Западной Европе, Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и Океании. При использовании в других регионах качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) доступна только в регионах, где транслируются сигналы RDS для FM-станций.

ВНИМАНИЕ

Данное изделие классифицируется как лазерное устройство класса 1 согласно стандарту 'Безопасность лазерных устройств' IEC 60825-1:2007 и содержит лазерный модуль класса 1M. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь изделия. Ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом.

ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАСС 1

ВНИМАНИЕ—НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ КЛАССА 1M, ПРИ ОТКРЫТОЙ КРЫШКЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ СМОТРЕТЬ В ЛАЗЕРНЫЙ ПУЧОК ЧЕРЕЗ ОПТИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ.



ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- Pioneer CarStereo-Pass предназначен для использования только в Германии.

Перед началом эксплуатации

- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы были слышны звуки извне.
- Не допускайте воздействия влажности на изделие.
- При отключении или разряде аккумуляторной батареи память предварительных настроек будет стерта.

Примечание

Выполненные настройки вступают в силу, даже если выйти из меню без подтверждения настройки. ■

Сведения об этом руководстве

- В следующих инструкциях для USB-накопителей и USB-аудиоплееров используется собирательное название «запоминающее устройство USB».
- В данном руководстве iPod и iPhone упоминаются под общим названием «iPod». ■

Демонстрационный режим

Важно

- Если красный провод (ACC) этого устройства не подключен к контакту, обеспечивающему включение/выключение зажигания, аккумуляторная батарея автомобиля может разрядиться.
- Следует помнить, что работа режима демонстрации функциональных возможностей при выключенном двигателе может привести к излишнему расходу заряда аккумуляторной батареи.

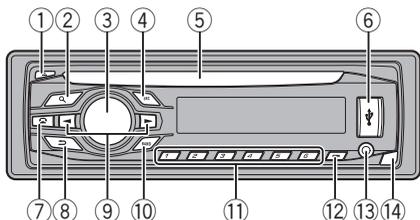
Демонстрационный режим включается автоматически, если в течение 30 секунд не используются никакие функции и при повороте ключа зажигания в положение ACC или ON при отключенном питании устройства. Для отмены демонстрационного ре-

жима необходимо вывести начальные настройки. Выберите **DEMO** (*настройка демонстрационного режима*) и выключите отображение демонстрации. Более подробную информацию см. в разделе *Начальные настройки* на стр. 21. ■

В случае возникновения неполадок

При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer. ■

Основное устройство



Элемент	Элемент
1 ▲ (извлечение)	8 ↶ (назад/дисплей)
2 🔍 (список)	9 ◀▶
3 MULTI-CONTROL (M.C.)	10 BAND/Ⓜ (управление iPod)
4 SRC/OFF	11 1 до 6
5 Щель для загрузки диска	12PTY
6 Порт USB	13 Вход AUX (стереоразъем 3,5 мм)
7 📞 (ответить/сбросить звонок)	14 Кнопка снятия панели

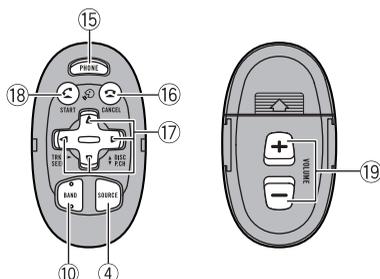
⚠ ВНИМАНИЕ

- Для подключения аудиоплееров и запоминающих устройств с интерфейсом USB используйте USB-кабель Pioneer (CD-U50E, приобретается отдельно), поскольку запоминающие подключаемые напрямую устройства USB выступают из ресивера, что создает потенциальную опасность.
- Не используйте изделия, не разрешенные производителем к использованию. ■

Дополнительный пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления CD-SR110 продается отдельно. ■

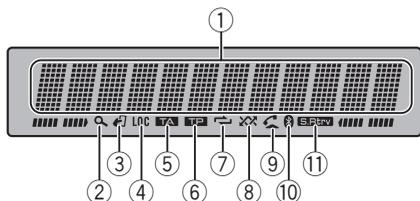
Функционирует так же, как кнопки на основном устройстве.



Элемент	Назначение
15 PHONE	Нажмите, чтобы отобразить меню телефона. Нажмите и удерживайте, чтобы отобразить меню соединения. Нажмите, чтобы отклонить входящий вызов или отменить исходящий.
16 📞/CANCEL	При использовании телефона нажмите эту кнопку, чтобы завершить вызов или отклонить входящий вызов.
17 ▲/▼/◀▶	Нажмите, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки. Также используется для управления функциями.
18 ⏪/START	Если используется телефон, нажмите, чтобы начать разговор. Нажмите для переключения между абонентами, находящимися в режиме ожидания.
19 VOLUME	Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить громкость. ■

Управление устройством

Индикация на дисплее



Индикатор	Состояние
①	<p>Основной сектор дисплея</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тюнер: диапазон и частота • RDS: название программы,PTY-информация и прочая текстовая информация • Встроенный проигрыватель компакт-дисков, запоминающее устройство USB и iPod: время, прошедшее с начала воспроизведения, и текстовая информация
②	<p>☰ (список)</p> <p>Работает функция списка.</p>
③	<p>📱 (управление iPod)</p> <p>Управление функциями iPod производится с устройства iPod.</p>
④	<p>LOC</p> <p>Включена настройка с местным поиском.</p>
⑤	<p>TA (прием дорожных сводок)</p> <p>Включена функция приема дорожных сводок.</p>
⑥	<p>TR (TP)</p> <p>Тюнер настроен на TP-станции.</p>
⑦	<p>↺ (повтор)</p> <p>Включён режим повторного воспроизведения дорожки или папки.</p>
⑧	<p>🌀 (случайный порядок/перемешать)</p> <p>Включён режим воспроизведения в произвольной последовательности.</p> <p>В качестве источника сигнала выбран iPod, и включена функция «перемешать» или «перемешать все».</p>
⑨	<p>🗨 (автоответчик)</p> <p>Отображается, если включена функция автоответчика.</p>

Индикатор	Состояние
⑩	<p>📶 (индикатор Bluetooth)</p> <p>Подключен к устройству Bluetooth. Линия находится в режиме ожидания.</p>
⑪	<p>S.RtrV (sound retriever, технология преобразования звука)</p> <p>Включен режим Sound Retriever (технология преобразования звука).</p>

Установочное меню

При повороте ключа зажигания в положение ON после установки устройства на дисплее появляется установочное меню. Оно позволяет выполнить следующие настройки.

1 После установки устройства поверните ключ зажигания в положение ON. Появится надпись SET UP.

2 Поверните М.С., чтобы выбрать YES. Нажмите М.С. для выбора.

- Если в течение 30 секунд не выполняется никаких операций, установочное меню не будет выводиться.

- Если вы хотите выполнить настройку позже, поверните М.С., чтобы выбрать NO. Нажмите для выбора.

В случае выбора NO настройка в установочном меню невозможна.

3 Для настройки выполните следующие процедуры.

Для перехода к следующему пункту меню необходимо подтвердить выбор.

CLOCK SET (установка часов)

- 1 Установите часы, вращая **М.С.**
- 2 Нажмите кнопку **М.С.**, чтобы выбрать минуты.
- 3 Установите минуты, вращая **М.С.**
- 4 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

FM STEP (шаг настройки в FM-диапазоне)

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

- Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц.
- 1 Вращайте **М.С.**, чтобы выбрать шаг настройки в FM-диапазоне.
50 (50 кГц)—**100** (100 кГц)
 - 2 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

DEMO (настройка демонстрационного режима)

- 1 Поверните **М.С.**, чтобы включить или выключить демонстрационный режим.
- 2 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

TITLE (выбор языка)

Данное устройство может отображать текстовую информацию сжатого аудиофайла, даже если она записана на русском или одном из западноевропейских языков.

- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.
 - Некоторые символы могут отображаться неправильно.
- 1 Для выбора настройки вращайте **М.С.**
EUR (европейский)—**RUS** (русский)
 - 2 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.
Появится надпись **QUIT**.

4 Для завершения настройки поверните **М.С.** и выберите **YES**. Нажмите для выбора.

- Если понадобится вновь изменить настройку, поверните **М.С.** и выберите **NO**. Нажмите для выбора.

Примечания

- Настроить параметры меню можно во время начальной настройки. Более подробную информацию см. в разделе *Начальные настройки* на стр. 21.

- Вы можете отменить настройку параметра, нажав кнопку **SRC/OFF**. 

Основные операции

Важно

- Соблюдайте осторожность при снятии и установке передней панели.
- Оберегайте переднюю панель от сильных ударов.
- Предохраняйте переднюю панель от воздействия прямого солнечного света и высоких температур.
- Прежде чем снять переднюю панель, обязательно отключите от нее все кабели и устройства, чтобы не повредить устройство и внутреннюю отделку салона.

Управление устройством

Снятие передней панели в целях защиты от кражи

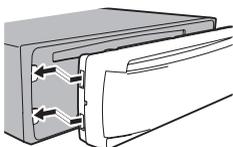
- 1 Чтобы снять переднюю панель, нажмите на кнопку снятия панели.
- 2 Нажмите на панель по направлению вверх (I) и потяните на себя (II).



- 3 Всегда храните снятую переднюю панель в защитном футляре.

Установка передней панели

- 1 Зафиксируйте левый край панели на устройстве. Убедитесь, что язычки с левой стороны основного устройства вошли в пазы на передней панели.



- 2 Нажмите на правый край передней панели и зафиксируйте ее. Если прикрепить переднюю панель к основному устройству не удается, убедитесь, что действия производятся в правильном порядке. В случае приложения излишнего усилия передняя панель или основное устройство могут быть повреждены.

Включение устройства

- 1 Нажмите кнопку **SRC/OFF**, чтобы включить устройство.

Выключение устройства

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **SRC/OFF**, пока устройство не выключится.

Выбор источника сигнала

- 1 Нажимайте кнопку **SRC/OFF** для последовательного переключения между следующими функциями:
TUNER (тюнер)—**CD** (встроенный проигрыватель компакт-дисков)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX) (вспомогательное устройство (AUX))—**BT AUDIO** (звук через Bluetooth)

Регулировка громкости

- 1 Для регулировки громкости вращайте **M.C.**

⚠ ВНИМАНИЕ

В целях безопасности остановите автомобиль, прежде чем снять переднюю панель.

Примечание

Если голубой/белый провод устройства подключен к реле панели управления автомобильной антенной, антенна на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала устройства. Чтобы втянуть антенну, выключите источник сигнала. ▣

Использование телефона с поддержкой Bluetooth

📞 Важно

- Поскольку это устройство находится в режиме готовности к подключению сотового телефона посредством Bluetooth, использование устройства при остановленном двигателе может привести к разряду аккумуляторной батареи.
- Функции могут отличаться в зависимости от модели сотового телефона.
- Во время вождения запрещено использование расширенных функций, требующих повышенного внимания, таких, как набор номеров с экрана, использование телефонного справочника и т.д. Прежде чем использовать расширенные функции, остановите автомобиль в безопасном месте.

Настройки для громкой связи

Прежде чем воспользоваться функцией громкой связи, необходимо настроить устройство для работы с сотовым телефоном.

- 1 Подключение
Используйте меню соединения телефона Bluetooth. См. раздел *Использование меню соединения* на стр. 16.
- 2 Настройка функций
Используйте меню функций телефона Bluetooth. См. раздел *Использование меню телефона* на стр. 19.

Основные операции

Выполнение вызовов

- 1 См. раздел *Использование меню телефона* на стр. 19.

Ответ на входящий вызов

- 1 При получении входящего вызова нажмите **М.С.**

Завершение вызова

- 1 Нажмите

Отклонение входящего вызова

- 1 При получении входящего вызова нажмите

Ответ на ожидающий вызов

- 1 При получении входящего вызова нажмите **М.С.**

Переключение между абонентами, находящимися в режиме ожидания

- 1 Нажмите **М.С.**

Отмена ожидающего вызова

- 1 Нажмите

Регулировка уровня громкости для собеседника

- 1 Во время разговора нажмите кнопку или .
 - Данная функция недоступна в режиме закрытой связи.

Включение и выключение режима закрытой связи

- 1 Во время разговора нажмите кнопку **BAND/Ⓜ**.

Переключение режимов информационного дисплея

- 1 Во время разговора нажмите кнопку

Примечания

- Если на сотовом телефоне установлен режим закрытой связи, функция громкой связи может оказаться недоступной.
- Продолжительность вызова отобразится на дисплее (это показание может незначительно отличаться от реальной продолжительности вызова).

Элементы меню, общие для меню настройки/настройки функций/аудиопараметров/начальных настроек/списков

Возврат к предыдущему дисплею
Возврат к предыдущему списку (к папке на один уровень выше)

- 1 Нажмите

Возврат в исходный режим

Выход из меню начальной настройки или настройки

- 1 Нажмите кнопку **BAND/Ⓜ**.

Возврат в исходный режим из списка

- 1 Нажмите кнопку **BAND/Ⓜ**.

Тюнер

Основные операции

Выбор диапазона

- 1 Нажимайте кнопку **BAND/Ⓜ**, пока на дисплее не отобразится нужный диапазон (**FM1**, **FM2**, **FM3** для FM или **MW/LW**).

Вызов сохраненных станций

- 1 Нажимайте кнопку или .
 - Если для параметра **SEEK** выбрано значение **MAN** (настройка вручную), вызвать сохраненные станции нельзя. Для параметра **SEEK** нужно выбрать значение **PCH** (каналы предварительной настройки). Подробнее об этих настройках см. в разделе **SEEK (настройка левой и правой кнопок)** на стр. 11.

Управление устройством

Ручная настройка (пошаговая)

1 Нажимайте кнопку ◀ или ▶.

- Если для параметра **SEEK** выбрано значение **PCH** (каналы предварительной настройки), ручная настройка невозможна. Для параметра **SEEK** нужно выбрать значение **MAN** (ручная настройка). Подробнее об этих настройках см. в разделе **SEEK** (настройка левой и правой кнопок) на стр. 11.

Поиск

1 Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶, а затем отпустите.

Для отмены поиска кратко нажмите кнопку ◀ или ▶.

При нажатии и удерживании кнопки ◀ или ▶ можно пропускать радиостанции. Настройка с поиском начнется сразу после отпускания кнопки ◀ или ▶.

Примечание

Можно включить или выключить функцию AF (поиск альтернативных частот) данного устройства. Для обычной настройки функция AF должна быть выключена (смотрите в **AF** (поиск альтернативных частот) на стр. 10).

Сохранение и вызов из памяти радиостанций для каждого диапазона

Кнопки предварительной настройки

1 Чтобы сохранить в памяти нужную радиостанцию, нажмите одну из кнопок предварительной настройки (с 1 по 6) и удерживайте ее, пока номер предварительной настройки не прекратит мигать.

2 Для выбора нужной радиостанции нажмите одну из кнопок предварительной настройки (от 1 до 6).

Переключение режима RDS дисплея

- Нажмите ⇨.

Название программы—Информация PTY
—Заставка—Частота

- На дисплее на восемь секунд появится информация PTY и частота.
- Текстовая информация может меняться в зависимости от диапазона.

Использование функций PTY

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации PTY (типа программы).

Поиск станции RDS с помощью информации PTY. Можно выполнять поиск общих радиовещательных программ, например, тех, что перечислены в следующем разделе. См. стр. 9.

1 Нажмите **PTY**.

2 Кнопкой **M.C.** выберите тип программы.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

3 Нажмите **M.C.**, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы. Информация PTY (идентификационный код типа программы) приведена в следующем разделе. См. стр. 9.

- Для отмены поиска нажмите **M.C.** еще раз.
- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде PTY.
- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано **NOT FOUND**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

Список PTY

NEWS/INFO

NEWS (новости), **AFFAIRS** (текущая информация), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы)

POPULAR

POP MUS (поп-музыка), **ROCK MUS** (рок-музыка), **EASY MUS** (легкая музыка), **OTH MUS** (прочие музыкальные жанры), **JAZZ** (джаз), **COUNTRY** (кантри), **NAT MUS** (национальная музыка), **OLDIES** (золотая коллекция), **FOLK MUS** (народная музыка)

CLASSICS

L. CLASS (легкая классическая музыка), **CLASSIC** (классическая музыка)

OTHERS

EDUCATE (образовательные программы), **DRAMA** (постановки), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разное), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL** (социальные вопросы), **RELIGION** (религиозные программы), **PHONE IN** (ток-шоу), **TOURING** (путешествия), **LEISURE** (отдых), **DOCUMENT** (документальные программы)

Настройка функций

1 Нажмите M.C., чтобы открыть главное меню.

2 Вращайте M.C. для прокрутки пунктов меню. Для выбора пункта нажмите FUNCTION.

3 Для выбора функции вращайте M.C. Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

- В диапазонах MW/LW можно выбрать только **BSM**, **LOCAL** и **SEEK**.

BSM (запоминание лучших станций)

Функция BSM (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять в памяти устройства шесть станций с самым мощным сигналом в порядке убывания его мощности.

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить функцию BSM. Для отмены режима нажмите **M.C.** еще раз.

REGION (региональный)

При использовании функции AF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию региональных программ.

LOCAL (настройка с местным поиском)

Настройка с местным поиском позволяет настроиться только на радиостанции с достаточными мощными сигналами для качественного приема.

- 1 Нажмите **M.C.** для выбора нужной настройки. FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4** MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

Настройка самого высокого уровня позволяет осуществлять прием только станций с самым сильным сигналом, а уменьшение уровня настройки позволяет принимать станции с более слабым сигналом.

PTY SEARCH (выбор типа программы)

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации PTY (типа программы).

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **M.C.**
- 2 Для выбора настройки вращайте **M.C. NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**
- 3 Нажмите **M.C.**, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы. Информацию о PTY (идентификационный код типа программы) см. в разделе стр. 9. Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде PTY.

Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано **NOT FOUND**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

TA (режим ожидания дорожных сводок)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить режим ожидания дорожных сводок.

AF (поиск альтернативных частот)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию AF.

NEWS (прерывание для передачи новостей)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию НОВОСТИ.

Управление устройством

SEEK (настройка левой и правой кнопок)

Правой и левой кнопкам на устройстве можно назначить определенную функцию.

Выберите **MAN** (ручная настройка) для ручной настройки или **PCH** (каналы предварительной настройки) для переключения между заранее настроенными каналами.

- Нажмите кнопку **M.C.**, чтобы выбрать **MAN** или **PCH**.



CD/CD-R/CD-RW и запоминающие устройства USB

Основные операции

<p>Воспроизведение CD/CD-R/CD-RW</p> <ol style="list-style-type: none"> Вставьте диск в щель для загрузки маркированной стороной вверх.
<p>Извлечение диска CD/CD-R/CD-RW</p> <ol style="list-style-type: none"> Нажмите ▲.
<p>Воспроизведение композиций на запоминающем устройстве USB</p> <ol style="list-style-type: none"> Откройте крышку порта USB. Подключите запоминающее устройство USB с помощью кабеля USB. Воспроизведение начнется автоматически.
<p>Остановка воспроизведения файлов на запоминающем устройстве USB</p> <ol style="list-style-type: none"> Запоминающее устройство USB можно отключить в любой момент. Устройство закончит воспроизведение.
<p>Выбор папки</p> <ol style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку 1/▲ или 2/▼.
<p>Выбор дорожки</p> <ol style="list-style-type: none"> Нажимайте кнопку ◀ или ▶.
<p>Ускоренная перемотка вперед или назад</p> <ol style="list-style-type: none"> Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶. <ul style="list-style-type: none"> При воспроизведении сжатых аудиофайлов звук не воспроизводится, если включена ускоренная перемотка вперед или назад.
<p>Возврат в корневую папку</p> <ol style="list-style-type: none"> Нажмите и удерживайте кнопку BAND/⌂.

Переключение между сжатыми аудиофайлами и диском CD-DA

- Нажмите кнопку **BAND/⌂**.

Переключение между запоминающими устройствами

При наличии нескольких запоминающих устройств USB воспроизведение можно переключать между ними.

- Нажмите кнопку **BAND/⌂**.
 - Возможно переключение между 32 различными запоминающими устройствами.

Примечание

Если запоминающее устройство USB не используется, отключите его.

Отображение текстовой информации

Выбор текстовой информации

- Нажмите **↵**.
 - В зависимости от версии iTunes, используемой для записи файлов MP3 на диск, или от типа медиафайла текстовая информация несовместимого формата, записанная в аудиофайле, может отображаться некорректно.
 - Возможность внесения изменений в текстовую информацию зависит от типа носителя.

Выбор и воспроизведение файлов/дорожек из списка

- Нажмите кнопку **🔍**, чтобы отобразить список названий файлов/дорожек.
- С помощью **M.C.** выберите нужное имя файла (или папки).

Выбор названия файла или папки

- Вращайте **M.C.**

Воспроизведение

- Выберите файл или дорожку и нажмите **M.C.**

Просмотр списка файлов (папок) в выбранной папке

- 1 Выберите папку и нажмите **M.C.**

Воспроизведение композиции из выбранной папки

- 1 Выберите папку, затем нажмите и удерживайте **M.C.**

Расширенные функции с использованием специальных кнопок

Выбор диапазона повторного воспроизведения

- 1 Нажимайте кнопку **6/↔** для выбора из следующих функций:

CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – повторное воспроизведение всех дорожек
- **ONE** – повтор текущей дорожки
- **FLD** – повтор текущей папки

Аудиоплеер/запоминающее устройство USB

- **ALL** – повтор всех файлов
- **ONE** – повтор текущего файла
- **FLD** – повтор текущей папки

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности

- 1 Нажмите кнопку **5/⌘**, чтобы включить или выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.

Данная функция позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения.

- Для переключения на следующую дорожку во время воспроизведения в произвольной последовательности нажмите кнопку **▶**. При нажатии на кнопку **◀** воспроизведение текущей дорожки начинается с начала.

Приостановка воспроизведения

- 1 Нажмите кнопку **4/PAUSE**, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)

- 1 Нажимайте кнопку **3/S.Rtrv** для последовательного переключения между следующими функциями:

1—2—OFF (выкл.)

Настройка **1** эффективна для файлов с низкой степенью сжатия, а настройка **2** – для файлов с высокой степенью сжатия.

Настройка функций

1 Нажмите M.C., чтобы открыть главное меню.

2 Вращайте M.C. для прокрутки пунктов меню. Для выбора пункта нажмите FUNCTION.

3 Для выбора функции вращайте M.C. Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

REPEAT (повторное воспроизведение)

- 1 Нажимайте **M.C.**, чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения.

Дополнительную информацию см. в разделе *Выбор диапазона повторного воспроизведения* на стр. 12.

RANDOM (воспроизведение в произвольной последовательности)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.

PAUSE (пауза)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

Управление устройством

S.RTRV (sound retriever, технология преобразования звука)

Автоматически улучшает качество звука сжатых аудиофайлов и восстанавливает полноту звучания.

- Нажмите **М.С.** для выбора нужной настройки. Дополнительную информацию см. в разделе *Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)* на стр. 12.



iPod

Основные операции

Воспроизведение музыки на iPod

- Откройте крышку порта USB.
- Подключите iPod с помощью кабеля USB с переходником Dock Connector. Воспроизведение начнется автоматически.

Выбор дорожки (раздела)

- Нажимайте кнопку ◀ или ▶.

Выбор альбома

- Нажмите кнопку 1/∧ или 2/∨.
 - Если на iPod имеется несколько альбомов с одинаковыми названиями, выбор альбома может выполняться некорректно. Выбирайте нужный альбом с помощью поиска. Подробнее см. в разделе *Поиск композиции* на стр. 13.

Ускоренная перемотка вперед или назад

- Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

Примечания

- iPod можно включить или выключить, если выбран режим управления **CTRL AUDIO**.
- Перед подключением iPod к устройству отключите от него наушники.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.

Отображение текстовой информации

Выбор текстовой информации

- Нажмите ⇨.

Поиск композиции

1 Для перехода к главному меню поиска по списку нажмите 🔍.

2 С помощью **М.С.** выберите категорию/композицию.

Выбор названия композиции или категории

- Вращайте **М.С.**
Плейлисты—исполнители—альбомы—композиции—подкасты—жанры—композиторы—аудиокниги

Воспроизведение

- Выберите композицию и нажмите **М.С.**

Просмотр списка композиций в выбранной категории

- Выберите категорию и нажмите **М.С.**

Воспроизведение композиции в выбранной категории

- Выберите категорию, затем нажмите и удерживайте **М.С.**

Поиск в списке по алфавиту

- Когда список выбранной категории отобразится на дисплее, нажмите 🔍, чтобы включить режим поиска по алфавиту.
 - Дважды повернув **М.С.**, можно перейти в режим поиска по алфавиту.
- Для выбора буквы вращайте **М.С.**
- Нажмите **М.С.** для отображения списка по алфавиту.
 - Для отмены поиска нажмите ⇨.

Примечания

- Можно воспроизводить списки воспроизведения, созданные с помощью приложения для ПК (MusicSphere). Приложение можно скачать на нашем сайте.
- Списки воспроизведения, созданные с помощью приложения (MusicSphere), будут отображаться в сокращенном виде.

Расширенные функции с использованием специальных кнопок

Выбор диапазона повторного воспроизведения

- 1 Нажимайте кнопку **6/↔** для выбора из следующих функций:
- **OFF** – отключить повтор
 - **ONE** – повтор текущей композиции
 - **ALL** – повтор всех композиций в выбранном списке
- Если выбран режим **CTRL AUDIO**, значение **OFF** выбрать невозможно. См. раздел *Управление функциями iPod с устройства iPod на стр. 15.*

Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все)

- 1 Нажмите **5/⌘**, чтобы включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.
- Если выбран режим управления **CTRL iPod/CTRL APP**, включается режим воспроизведения в произвольной последовательности.

Приостановка воспроизведения

- 1 Нажмите кнопку **4/PAUSE**, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)

- 1 Нажимайте кнопку **3/5.Rtrv** для последовательного переключения между следующими функциями:
- 1—2—OFF** (выкл.)
- Настройка **1** эффективна для файлов с низкой степенью сжатия, а настройка **2** – для файлов с высокой степенью сжатия.

Воспроизведение композиций в жанре воспроизводимой в данный момент композиции

Можно воспроизводить композиции из следующих списков.

- Список альбомов артиста, композиция которого воспроизводится в данный момент
- Список композиций, относящихся к воспроизводимому в данный момент альбому
- Список альбомов, относящихся к вос-

производимому в данный момент музыкальному жанру

1 Нажмите и удерживайте кнопку М.С. для переключения в режим воспроизведения по категориям.

2 Для изменения режима вращайте М.С., для выбора – нажмите.

- **ARTIST** – воспроизведение альбома артиста, композиция которого воспроизводится в данный момент.
- **ALBUM** – воспроизведение композиции из альбома, который воспроизводится в данный момент.
- **GENRE** – воспроизведение альбома в жанре, который воспроизводится в данный момент.

Выбранная композиция или альбом будет воспроизводиться после окончания воспроизведения текущей композиции.

Примечания

- Возможна отмена воспроизведения выбранной композиции/альбома, если вы используете любые другие функции, кроме поиска по категории (например, перемотка вперед или назад).
- В зависимости от того, какая композиция выбрана, конец текущей композиции и начало выбранной композиции/альбома могут быть обрезаны.

Управление устройством

Управление функциями iPod с устройства iPod

Можно вывести звук из приложений iPod на громкоговорители автомобиля, если выбран режим **CTRL APP**.

- Эта функция несовместима с моделью iPod nano 1 поколения.

Режим APP несовместим со следующими моделями iPod.

- iPhone 4 (версия ПО 4.1 или более поздняя)
- iPhone 3GS (версия ПО 3.0 или более поздняя)
- iPhone 3G (версия ПО 3.0 или более поздняя)
- iPhone (версия ПО 3.0 или более поздняя)
- iPod touch 4-го поколения (версия ПО 4.1 или более поздняя)
- iPod touch 3-го поколения (версия ПО 3.0 или более поздняя)
- iPod touch 2-го поколения (версия ПО 3.0 или более поздняя)
- iPod touch 1-го поколения (версия ПО 3.0 или более поздняя)

● Переключение между режимами управления производится нажатием **BAND**/⏮.

- **CTRL iPod** – управление функциями iPod данного устройства может производиться с подключенного устройства iPod.
- **CTRL APP** – воспроизведение звука из приложений iPod.
- **CTRL AUDIO** – управление функциями iPod данного устройства может производиться с помощью органов управления данного устройства.

Примечания

- При переключении на режим управления **CTRL iPod/CTRL APP** воспроизведение композиции приостанавливается. Чтобы возобновить воспроизведение, используйте iPod.

- Следующими функциями можно управлять с данного устройства, даже если выбран режим управления **CTRL iPod/CTRL APP**.
 - Пауза
 - Ускоренная перемотка вперед/назад
 - Выбор дорожки (раздела)
- При установке режима управления **CTRL iPod** доступны только следующие функции:
 - Настройки функций недоступны.
 - Функция выбора вручную с помощью органов управления данного устройства недоступна.

Настройка функций

1 Нажмите М.С., чтобы открыть главное меню.

2 Вращайте М.С. для прокрутки пунктов меню. Для выбора пункта нажмите FUNCTION.

3 Для выбора функции вращайте М.С. Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

- Если выбран режим управления **CTRL iPod/CTRL APP**, доступны только **PAUSE** и **S.RTRV**.

REPEAT (повторное воспроизведение)

- 1 Нажимайте **М.С.**, чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения. Дополнительную информацию см. в разделе *Выбор диапазона повторного воспроизведения* на стр. 14.

SHUFFLE (перемешать)

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы выбрать нужный режим.
- **SNG** – воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
 - **ALB** – воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
 - **OFF** – отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

SHUFFLE ALL (перемешать все)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить функцию «перемешать все».
- Чтобы выключить функцию «перемешать все», нажмите **SHUFFLE** в меню **FUNCTION** еще раз.

LINK PLAY (воспроизведение по категории)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **M.C.**
- 2 Для изменения режима вращайте **M.C.**, для выбора – нажмите.
 Подробную информацию о настройках см. в разделе *Воспроизведение композиций в жанре воспроизводимой в данный момент композиции* на стр. 14.

PAUSE (пауза)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

AUDIO BOOK (скорость воспроизведения аудиокниги)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **M.C.**
- 2 Вращайте **M.C.**, чтобы выбрать нужный режим.
 - **FASTER** – ускоренное воспроизведение
 - **NORMAL** – воспроизведение с обычной скоростью
 - **SLOWER** – замедленное воспроизведение
- 3 Нажмите **M.C.**, чтобы подтвердить выбор.

S.RTRV (sound retriever, технология преобразования звука)

Автоматически улучшает качество звука сжатых аудиофайлов и восстанавливает полноту звучания.

- 1 Нажмите **M.C.** для выбора нужной настройки. Дополнительную информацию см. в разделе *Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)* на стр. 14.



Использование беспроводной технологии Bluetooth

Использование меню соединения

Важно

- Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.
- Подключенные устройства могут работать неправильно, если одновременно подключено несколько устройств. Рекомендуется одновременно подключать только одно устройство.

1 Чтобы отобразить на экране меню соединения, нажмите и удерживайте кнопку .

- Во время телефонного разговора эта операция недоступна.

2 Для выбора функции вращайте **M.C.** Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

- Если выбран режим управления **CTRL iPod/CTRL APP**, доступны только **PAUSE** и **S.RTRV**.

DEVICELIST (подключение и отключение сотового телефона из списка устройств)

- Если в списке не выбрано ни одного устройства, эта функция недоступна.
- 1 Для вызова меню настройки нажмите **M.C.**
 - 2 Поверните **M.C.** для выбора названия устройства, которое Вы хотите подключить/отключить.
 - Для переключения между адресом и названием устройства Bluetooth нажмите и удерживайте **M.C.**
 - 3 Нажмите **M.C.**, чтобы подключить/отключить выбранное устройство.
 Когда соединение установлено, рядом с названием устройства отображается *.

DEL DEVICE (удаление устройства из списка)

Управление устройством

- Если в списке не выбрано ни одного устройства, эта функция недоступна.
- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Поверните **М.С.** для выбора названия устройства, которое нужно хотите удалить.
 - Для переключения между адресом и названием устройства Bluetooth нажмите и удерживайте **М.С.**
- 3 Нажмите кнопку **М.С.**, чтобы отобразить **DELETE YES**.
- 4 Для удаления информации об устройстве из списка нажмите **М.С.**
- Во время выполнения этой операции не заглушайте двигатель автомобиля.

ADD DEVICE (подключение нового устройства)

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы начать поиск.
 - Для отмены нажмите **М.С.** во время поиска.
- 2 Для выбора устройства из списка поворачивайте **М.С.**
 - Если нужное устройство не отображается, выберите **RE-SEARCH**.
 - На дисплее устройства появится код из 6 цифр. После установления соединения этот код исчезает.
 - Для переключения между адресом и названием устройства Bluetooth нажмите и удерживайте **М.С.**
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подключить выбранное устройство.
 - Для завершения процедуры установки соединения проверьте название устройства (**DEH-4400BT**) и введите ПИН-код на устройстве.
 - В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Этот код можно изменить.
 - Если установить соединение с использованием приемника не удастся, попробуйте подключиться к приемнику с помощью устройства.
 - Если уже зарегистрировано 3 устройства, появится сообщение **DEVICEFULL**, и данная операция будет невозможна. В этом случае необходимо сначала удалить одно из зарегистрированных устройств из памяти.

SPCLDEVICE (настройка специального устройства)

Специальными устройствами называются Bluetooth-устройства, с которыми трудно установить соединение. Если Bluetooth-устройство указано в списке специальных устройств, выберите его из списка.

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
 - Если уже зарегистрировано 3 устройства, появится сообщение **DEVICEFULL**, и данная операция будет невозможна. В этом случае необходимо сначала удалить одно из зарегистрированных устройств из памяти.
- 2 Для вывода специального устройства вращайте **М.С.** Нажмите для выбора.
- 3 Поворачивайте **М.С.**, чтобы отобразить название устройства, адрес Bluetooth и ПИН-код.
- 4 Используйте устройство, чтобы установить соединение с ресивером.
 - Для завершения процедуры установки соединения проверьте название устройства (**DEH-4400BT**) и введите ПИН-код на устройстве.
 - В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Этот код можно изменить.

A. CONN (автоматическое подключение к устройству Bluetooth)

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить режим автоматического подключения.

VISIBLE (настройка режима видимости данного устройства)

Для проверки возможности подключения данного устройства к другим можно включить режим видимости Bluetooth.

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить режим видимости.
 - При настройке **SPCLDEVICE** режим видимости Bluetooth временно включается.

PIN CODE (ввод ПИН-кода)

Чтобы подключить устройство к ресиверу посредством беспроводной технологии Bluetooth, необходимо ввести ПИН-код на устройстве для подтверждения соединения. По умолчанию установлен код **0000**, но Вы можете изменить его с помощью этой функции.

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Для выбора номера поверните **М.С.**
- 3 Для перемещения курсора на позицию следующего символа нажимайте **М.С.**
- 4 Введите PIN-код, а затем нажмите и удерживайте **М.С.**
 - После ввода кода нажатием на **М.С.** можно вернуться на экран ввода ПИН-кода, где можно изменить ПИН-код.

DEV. INFO (отображение адреса Bluetooth-устройства)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Поверните **М.С.** влево, чтобы перейти к адресу Bluetooth.
При повороте **М.С.** вправо вновь отображается название устройства.

Bluetooth-аудио

Важно

- В зависимости от модели Bluetooth-аудиоплеера, подключенного к данному устройству, доступны различные операции, которые подразделяются на два уровня:
 - Профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): на аудиоплеере возможно только воспроизведение композиций.
 - Профиль AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): устройство позволяет воспроизводить композиции, включать режим паузы, выбирать композиции и т.п.
- Поскольку на рынке представлено большое количество разнообразных Bluetooth-аудиоплееров, доступные операции могут в значительной степени отличаться. При управлении плеером с использованием данного устройства обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к Bluetooth-устройству, а также к данному руководству.

- Данные о композициях (например, истекшее время воспроизведения, название композиции, номер композиции и т. д.) на этом устройстве просмотреть невозможно.
- Поскольку сигнал с сотового телефона может вызывать шум, старайтесь не пользоваться телефоном во время прослушивания музыки с Bluetooth-плеера.
- Во время разговора по сотовому телефону, подключенному к данному устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, звук композиции, воспроизводимой с помощью Bluetooth-аудиоплеера, приглушается.
- Во время использования Bluetooth-аудиоплеера невозможно автоматически подключиться к Bluetooth-телефону.
- Если воспроизводилась какая-либо композиция, воспроизведение продолжается даже при переключении с Bluetooth-аудиоплеера на другой источник.

Даже если аудиоплеер не имеет модуля Bluetooth, им можно управлять с этого устройства посредством беспроводной технологии Bluetooth с помощью адаптера Bluetooth (приобретается дополнительно).

Настройка Bluetooth аудио

Прежде чем воспользоваться функцией Bluetooth аудио, необходимо настроить устройство для работы с аудиоплеером Bluetooth. Для этого необходимо установить беспроводное соединение Bluetooth между этим устройством и аудиоплеером Bluetooth и прописать аудиоплеер Bluetooth в памяти устройства.

Основные операции

Ускоренная перемотка вперед или назад

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

Выбор дорожки

- 1 Нажимайте кнопку ◀ или ▶.

Начало воспроизведения

- 1 Нажмите кнопку **BAND/⌂**.

Управление устройством

Настройка функций

1 Нажмите **М.С.**, чтобы открыть главное меню.

2 Вращайте **М.С.** для прокрутки пунктов меню. Для выбора пункта нажмите **FUNCTION**.

3 Для выбора функции вращайте **М.С.** Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

PLAY (воспроизведение)

1 Нажмите **М.С.**, чтобы начать воспроизведение.

STOP (останов)

1 Нажмите **М.С.**, чтобы остановить воспроизведение.

PAUSE (пауза)

1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить паузу.

Использование меню телефона

Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.

1 Нажмите , чтобы отобразить меню телефона.

■ В режиме **PW SAVE** меню телефона не выводится. Подробную информацию о настройках см. в разделе **PW SAVE (энергосбережение)** на стр. 23.

2 Для выбора функции вращайте **М.С.** Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

MISSED (список пропущенных вызовов)

DIALLED (список исходящих вызовов)

RECEIVED (список входящих вызовов)

- 1** Нажмите **М.С.** для отображения списка телефонных номеров.
- 2** Для выбора имени или телефонного номера поворачивайте **М.С.**
 - Чтобы сохранить выбранный телефонный номер в памяти устройства, нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки (от **1** до **6**).
 - Для вызова нужного номера предварительной настройки нажмите одну из кнопок с **1** по **6**.
- 3** Нажмите **М.С.**, чтобы выполнить вызов.

PHONE BOOK (телефонный справочник)

- Телефонный справочник переносится автоматически при подключении телефона к данному устройству.
- Некоторые модели сотовых телефонов не поддерживают автоматический перенос телефонного справочника. В этом случае используйте для переноса справочника сотовый телефон. Необходимо включить режим видимости данного устройства. См. раздел **VISIBLE (настройка режима видимости данного устройства)** на стр. 17.

- 1** Нажмите **М.С.** для отображения **SEARCH** (списка по алфавиту).
- 2** Поверните **М.С.**, чтобы выбрать первую букву нужного имени.
 - Нажмите и удерживайте **М.С.** для выбора нужного типа символов.
 - TOP** (латинский алфавит)—**OLA** (греческий алфавит)—**BCE** (кириллица)
- 3** Нажмите **М.С.**, чтобы отобразить список зарегистрированных имен.
- 4** Поворачивайте **М.С.** для выбора нужного имени.
- 5** Нажмите **М.С.** для отображения списка телефонных номеров.
- 6** Поверните **М.С.** для выбора номера, с которым нужно установить соединение.
 - Чтобы сохранить выбранный телефонный номер в памяти устройства, нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки (от **1** до **6**).
 - Для вызова нужного номера предварительной настройки нажмите одну из кнопок с **1** по **6**.
- 7** Нажмите **М.С.**, чтобы выполнить вызов.

PRESET 1-6 (предварительно заданные номера)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 С помощью **М.С.** выберите нужный номер. Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.
 - Выбрать номер можно также с помощью кнопок предварительной настройки с 1 до 6.
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы выполнить вызов.

PHONE FUNC (функции телефона)

С помощью этого меню можно настроить функции **A. ANSR** и **R.TONE**. Подробнее см. в разделе *Функции и их назначение* на стр. 20.

Функции и их назначение

1 Выберите PHONE FUNC.

См. раздел *PHONE FUNC (функции телефона)* на стр. 20.

2 Нажмите М.С., чтобы отобразить меню функций.

3 Для выбора функции вращайте М.С.

Чтобы подтвердить настройку, выполните следующие действия.

A. ANSR (автоответчик)

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить автоответчик.

R.TONE (выбор сигнала вызова)

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить сигнал вызова.

PB INVT (отображение имен в телефонном справочнике)

- 1 Переключение между списками имен производится кнопкой **М.С.**



Регулировки параметров звука

1 Нажмите М.С., чтобы открыть главное меню.

2 Вращайте М.С. для прокрутки пунктов меню. Для выбора пункта нажмите AUDIO.

3 Для выбора аудиофункции вращайте М.С.

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить настройку аудиофункции.

FAD/BAL (регулировка уровня сигнала/баланса)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Нажимайте **М.С.** для переключения между настройками уровня сигнала (передние/задние) и баланса (правые/левые).
- 3 Для регулировки баланса громкоговорителей вращайте **М.С.**
 - Если настройка выхода заднего канала и выхода RCA находится в режиме **SW**, то регулировать баланс передних и задних громкоговорителей невозможно. См. раздел **REAR-SP** (настройка выхода заднего канала) на стр. 22. См. раздел **PREOUT** (настройка предварительного усилителя) на стр. 22.

PRESET EQ (вызов настроек эквалайзера)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Нажмите кнопку **М.С.**, чтобы выбрать эквалайзер.

DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

TONE CTRL (регулировка эквалайзера)

- Отрегулированные настройки кривой эквалайзера сохраняются в **CUSTOM**.
- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
 - 2 Нажмите **М.С.** для выбора **BASS** (низкие частоты)/**MID** (средние частоты)/**TREBLE** (высокие частоты).
 - 3 Вращайте **М.С.**, чтобы отрегулировать уровень.

Диапазон настройки: от **+6** до **-6**

LOUD (тонкомпенсация)

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах частот на низкой громкости.

- 1 Нажмите **М.С.** для выбора нужной настройки.

OFF (выкл)—**LOW** (низкий)—**HI** (высокий)

SUB.W (включение/выключение сабвуфера)

Управление устройством

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

- 1 Нажмите **М.С.** для выбора нужной настройки. **NOR** (нормальная фаза)—**REV** (обратная фаза)—**OFF** (сабвуфер выключен)

SUB.W CTRL (настройка сабвуфер)

Если включён выход канала сабвуфера, можно настроить частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера.

На выходе сабвуфера будут воспроизводиться только те частоты, которые ниже указанных частот среза.

- Если для параметра **SUB.W** выбрано значение **OFF**, эту функцию выбрать нельзя. Более подробную информацию см. в разделе **SUB.W** (включение/выключение сабвуфера) на стр. 20.

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Нажимайте **М.С.** для переключения между частотой среза и уровнем громкости сабвуфера. Частота среза (мигает значок частоты среза)—Уровень громкости (мигает значок уровня громкости)
- 3 Для выбора настройки вращайте **М.С.** Частота среза: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**
Уровень громкости: от **-24** до **+6**

SLA (регулировка уровня входного сигнала)

SLA (функция настройки уровня входного сигнала) позволяет регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.
- Регулировку уровня громкости в диапазоне MW/LW также можно производить с помощью данной функции.
- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Вращая **М.С.**, отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.
Диапазон настройки: от **+4** до **-4**
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.



Начальные настройки

Важно

PW SAVE (режим энергосбережения) выключается при отключении аккумуляторной батареи автомобиля; при подключении батареи его нужно будет включить заново. При выключенном режиме **PW SAVE** (режим энергосбережения) в зависимости от метода подключения устройство может потреблять энергию аккумулятора, если зажигание автомобиля не имеет положения ACC.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **SRC/OFF**, пока устройство не выключится.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **SRC/OFF**, пока на дисплее не появится название функции.

3 Поворачивайте М.С. для выбора начальной настройки.

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить выбор начальной настройки.

CLOCK SET (установка часов)

- 1 Для вызова меню настройки нажмите **М.С.**
- 2 Нажимайте **М.С.**, чтобы выбрать сегмент дисплея часов, который нужно установить. Часы—Минуты
- 3 Вращайте **М.С.**, чтобы отрегулировать время.

CLOCK (дисплей часов)

Дисплей часов можно включить или выключить. Дисплей часов временно исчезает при выполнении других операций и появляется вновь через 25 секунд.

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить дисплей часов.

FM STEP (шаг настройки в FM-диапазоне)

Управление устройством

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

- Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц.

1 Нажмите **M.C.**, чтобы выбрать шаг настройки в FM-диапазоне.

50 (50 кГц)—**100** (100 кГц)

AUTO-PI (автоматический поиск по идентификатору программы)

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить автоматический поиск по идентификатору программы.

AUX (вспомогательный вход)

Активируйте эту настройку при подключении к данному устройству вспомогательного устройства.

1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию **AUX**.

USB PNP (plug and play)

Эта настройка позволяет автоматически переключать выбранный источник сигнала на **USB/iPod**.

1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию plug and play.

ON – если подключено запоминающее устройство USB/iPod, то, в зависимости от типа устройства, источник сигнала автоматически переключается на **USB/iPod** при запуске двигателя. При отключении устройства USB/iPod источник сигнала выключается.

OFF – если подключено запоминающее устройство USB/iPod, источник сигнала не переключается на **USB/iPod** автоматически. Необходимо вручную выбрать **USB/iPod**.

REAR-SP (настройка выхода заднего канала)

Выход на провода заднего громкоговорителя можно использовать для подключения широкополосного громкоговорителя или сабвуфера.

При выборе **SW** можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя.

По умолчанию **REAR-SP** настроен на подключение заднего широкополосного громкоговорителя (**FUL**).

1 Нажмите **M.C.** для выбора нужной настройки. **FUL—SW**

- Даже если изменить эту настройку, но для параметра **SUB.W** установлено значение **OFF**, звук выводиться не будет. (См. раздел **SUB.W** (включение/выключение сабвуфера) на стр. 20).

- При изменении данной настройки значение выхода канала сабвуфера в аудиомениу возвращается к заводским установкам.

PREOUT (настройка предварительного усилителя)

Выход RCA можно использовать для подключения заднего громкоговорителя или сабвуфера.

При выборе **SW** можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя.

По умолчанию **PREOUT** настроен на подключение заднего широкополосного громкоговорителя (**SW**).

1 Нажмите **M.C.** для выбора нужной настройки. **SW—REA**

- Даже если изменить эту настройку, но для параметра **SUB.W** установлено значение **OFF**, звук выводиться не будет. (См. раздел **SUB.W** (включение/выключение сабвуфера) на стр. 20).

- При изменении данной настройки значение выхода канала сабвуфера в аудиомениу возвращается к заводским установкам.

DEMO (настройка демонстрационного режима)

1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить демонстрационный режим.

- Если включен режим **PW SAVE**, режим **DEMO** выбрать нельзя.

SCROLL (настройка режима прокрутки)

Управление устройством

Если для функции постоянной прокрутки установлено значение **ON**, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее, чтобы информация прокручивалась только один раз, выберите значение **OFF**.

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить функцию постоянной прокрутки.

BT AUDIO – (активация Bluetooth аудио)

Чтобы использовать Bluetooth-аудиоплеер, необходимо активировать источник сигнала **BT AUDIO**.

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить функцию **BT AUDIO**.

TITLE (выбор языка)

Данное устройство может отображать текстовую информацию сжатого аудиофайла, даже если она записана на русском или одном из западноевропейских языков.

- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.

- 1 Нажмите **М.С.** для выбора нужной настройки. **EUR** (европейский)—**RUS** (русский)

PW SAVE (энергосбережение)

Включение этой функции позволяет снизить потребляемую мощность аккумуляторной батареи.

- При включении этой функции единственной возможной операцией является включение источника сигнала.

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить функцию энергосбережения.

BT CLEAR (сброс настроек модуля беспроводной связи Bluetooth)

Данные о Bluetooth-устройстве можно удалить. В целях защиты личной информации рекомендуется удалять эти данные перед передачей устройства другим лицам. Будут удалены следующие настройки:

- записи телефонного справочника в Bluetooth-телефоне;
- номера предварительной настройки на Bluetooth-телефоне;
- регистрационный профиль Bluetooth-телефона;
- список вызовов Bluetooth-телефона;
- информация о подключенном телефоне Bluetooth;
- ПИН-код Bluetooth-устройства

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы вывести на экран окно подтверждения.

На дисплее отображается **YES**. Память готова к очистке.

Чтобы не очищать память телефона, поверните **М.С.**, чтобы вывести сообщение **CANCEL** и нажмите для выбора.

- 2 Очистка памяти осуществляется нажатием **М.С.**

На дисплее отобразится **CLEARED**, и данные будут удалены.

- Во время выполнения этой операции не заглашайте двигатель автомобиля.

BT VERSION (отображение версии Bluetooth)

Можно отобразить номер системной версии данного устройства и модуля Bluetooth.

- 1 Нажмите **М.С.** для отображения информации.

S/W UPDATE (обновление ПО)

Данная функция служит для установки обновлений программного обеспечения устройства. Для получения информации о программном обеспечении и порядке действий при его обновлении посетите наш сайт.

- Ни в коем случае не выключайте устройство во время обновления программного обеспечения.

- 1 Для включения режима передачи данных нажмите **М.С.**

Чтобы завершить обновление программного обеспечения, следуйте экранным подсказкам.



Настройка регулятора освещенности

Яркость и подсветку можно регулировать.

- Нажмите и удерживайте  

Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

1 Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо AUX.

2 Нажмите кнопку SRC/OFF, чтобы выбрать AUX в качестве источника сигнала.

Примечание

Если дополнительное оборудование не включено, выбрать AUX невозможно. Подробную информацию см. в разделе **AUX** (*вспомогательный вход*) на стр. 22. 

Дополнительная информация

Устранение неисправностей

Признак	Причина	Действие
Подсветка дисплея включается и выключается случайным образом.	Включен демонстрационный режим.	Выключите демонстрационный режим.
Дисплей автоматически возвращается в исходный режим.	В течение 30 секунд не было выполнено никаких операций.	Повторите операцию.
Диапазон повторного воспроизведения самопроизвольно изменяется.	В зависимости от выбранного диапазона воспроизведения он может изменяться при выборе другой папки или дорожки, а также при перемотке вперед/назад.	Выберите диапазон повторного воспроизведения еще раз.
Вложенная папка не воспроизводится.	Вложенные папки не воспроизводятся, если выбран диапазон FLD (повторное воспроизведение папки).	Выберите другой диапазон повторного воспроизведения.
При изменении дисплея отображается NO XXXX (например, NO TITLE).	Текстовая информация отсутствует.	Переключите дисплей или включите воспроизведение другой дорожки/файла.
Устройство функционирует с ошибками. Имеются помехи.	Рядом с устройством используется прибор, передающий электромагнитные волны, например, сотовый телефон.	Уберите прибор, вызывающий помехи, от этого устройства.

Признак	Причина	Действие
Не воспроизводится звук с устройства Bluetooth, используемого в качестве источника сигнала.	Подключенный телефон занят звонком. А Подключенный через Bluetooth телефон используется.	Воспроизведение звука возобновится после завершения звонка. Не используйте в это время телефон.
	С помощью подключенного через Bluetooth телефона был произведен и сразу сброшен звонок. В результате этого соединение между данным устройством и мобильным телефоном было завершено неправильно.	Восстановите соединение между устройством Bluetooth и мобильным телефоном.

Сообщения об ошибках

Для обращения к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer обязательно запомните сообщение об ошибке.

Встроенный проигрыватель компакт-дисков

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	Диск загрязнен. Диск поцарапан.	Очистите диск. Замените диск.

Дополнительная информация

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Электрическая или механическая неисправность.	Установите ключ зажигания в положение OFF, а затем – в положение ON или переключитесь на другой источник сигнала, а затем обратно на проигрыватель компакт-дисков.
ERROR-15	Вставлен пустой диск.	Замените диск.
ERROR-23	Формат диска не поддерживается.	Замените диск.
FRMT READ	Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука.	Звук появится, когда с дисплея исчезнет сообщение.
NO AUDIO	На диске отсутствуют файлы, которые можно воспроизвести.	Замените диск.
SKIPPED	Диск содержит файлы, защищенные технологией DRM.	Замените диск.
PROTECT	Все файлы на диске защищены технологией DRM.	Замените диск.

Запоминающее устройство USB/iPod

Сообщение	Причина	Действие
NO DEVICE	Если функция plug and play выключена, устройство USB или iPod не распознается.	<ul style="list-style-type: none"> • Включите функцию plug and play. • Подключите совместимое запоминающее устройство USB/iPod.
FRMT READ	Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука.	Звук появится, когда с дисплея исчезнет сообщение.

Сообщение	Причина	Действие
NO AUDIO	Композиции отсутствуют.	Перенесите аудиофайлы на запоминающее устройство USB и подключите его.
	На подключенном запоминающем устройстве USB включена функция защиты от перезаписи.	Отключите функцию защиты от перезаписи в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB.
SKIPPED	Подключенное запоминающее устройство USB содержит файлы, закодированные Windows Media DRM 9/10.	Выберите аудиофайлы, не закодированные Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Все файлы на запоминающем устройстве USB закодированы Windows Media DRM 9/10.	Перенесите аудиофайлы, не закодированные Windows Media DRM 9/10, на запоминающее устройство USB и подключите его.
N/A USB	Подключенное устройство USB не поддерживается данным устройством.	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите запоминающее устройство USB класса Mass Storage. • Отключите устройство и замените его совместимым запоминающим устройством USB.

Дополнительная информация

Сообщение	Причина	Действие
CHECK USB	Короткое замыкание на разъеме USB или в кабеле USB.	Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не защемлен и не поврежден.
	Подключенное запоминающее устройство USB потребляет более 500 мА (максимально допустимая сила тока).	Отключите запоминающее устройство USB и не используйте его. Установите ключ зажигания в положение OFF, затем – в положение ACC или ON и затем подключите только совместимое запоминающее устройство USB.
	iPod работает, но не подзарядается.	Убедитесь в отсутствии короткого замыкания в кабеле iPod (например, что кабель не зажат между металлическими предметами). После проверки кабеля установите ключ зажигания в положение OFF, а затем – в положение ON, либо отключите и заново подключите iPod.

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-19	Сбой связи.	Выполните следующие действия. – Установите ключ зажигания в положение OFF, а затем – в положение ON. – Отключите запоминающее устройство USB. – Выберите другой источник сигнала. Затем вновь выберите USB в качестве источника сигнала.
	Сбой iPod.	Отключите кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню iPod заново подключите iPod и перезагрузите его.
ERROR-23	Запоминающее устройство USB не отформатировано в системе FAT12, FAT16 или FAT32.	Запоминающее устройство USB должно быть отформатировано в системе FAT12, FAT16 или FAT32.
ERROR-16	Устаревшая версия прошивки iPod.	Обновите версию прошивки iPod.
	Сбой iPod.	Отключите кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню iPod заново подключите iPod и перезагрузите его.
STOP	В текущем списке отсутствуют композиции.	Выберите список, содержащий музыкальные композиции.
NOT FOUND	Композиций не найдено.	Загрузите композиции на iPod.

Дополнительная информация

Bluetooth-устройство

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-10	Сбой питания модуля Bluetooth данного устройства.	Поверните ключ зажигания в положение OFF, а затем в положение ACC или ON. Если после этого снова появится сообщение об ошибке, свяжитесь с дилером или ближайшим сервисным центром Pioneer.



Рекомендации по обращению с изделием

Диски и проигрыватель

Используйте только диски, имеющие один из следующих логотипов.



Используйте диски диаметром 12 см. Не используйте диски диаметром 8 см и адаптеры для воспроизведения таких дисков.

Используйте только обычные круглые диски. Не используйте диски необычной формы.



Не вставляйте в щель для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.

Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски и диски с другими повреждениями. Они могут повредить проигрыватель.

Не закрытые для записи диски CD-R/CD-RW воспроизвести нельзя.

Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.

Когда диски не используются, храните их в футлярах.

Не приклеивайте этикетки, не пишите и не наносите химические вещества на поверхность дисков.

Для очистки компакт-диска протрите его мягкой тканью от центра к краю.

Конденсация может временно ухудшить работу проигрывателя. Оставьте его для адаптации к более высокой температуре примерно на час. Удалите влагу с дисков с помощью мягкой ткани.

Диски могут не воспроизводиться из-за их характеристик, формата, приложения, при помощи которого выполнялась запись, условий воспроизведения, условий хранения и других факторов.

Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска.

При использовании дисков, на поверхность которых могут наноситься этикетки, изучите инструкции и предупреждения для этих дисков.

Установка и извлечение некоторых дисков могут быть невозможны. Использование таких дисков может привести к повреждению оборудования.

Не приклеивайте на диски этикетки и другие материалы.

- Это может деформировать диски, в результате чего их воспроизведение будет невозможным.
- Этикетки могут отклеиться во время воспроизведения и затруднить извлечение дисков, а также повредить оборудование.

Запоминающее устройство USB

Подключение через USB-концентратор не поддерживается.

Не подключайте другие устройства, кроме запоминающих устройств USB.

Дополнительная информация

При движении автомобиля надежно закрепите запоминающее устройство USB. Не роняйте запоминающее устройство USB на пол, где оно может застрять под педалью тормоза или акселератора.

В зависимости от типа запоминающего устройства USB могут возникнуть следующие проблемы.

- Управление функциями может отличаться.
- Запоминающее устройство может не распознаваться.
- Файлы могут не воспроизводиться корректно.
- Подключенное устройство может генерировать радиопомехи.

iPod

Не оставляйте iPod в местах с высокой температурой воздуха.

Чтобы устройство функционировало надлежащим образом, подключите iPod с помощью кабеля dock connector непосредственно к данному устройству.

При движении автомобиля надежно закрепите iPod. Не роняйте iPod на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.

Настройки iPod

- При подключении iPod к данному устройству эквалайзер iPod автоматически отключается, что обеспечивает оптимальное звучание. При отключении iPod для эквалайзера автоматически выбирается предыдущая настройка.
- При использовании данного устройства отключение функции повторного воспроизведения на iPod невозможно. Если iPod подключен к данному устройству, будет автоматически выбран режим повтора всех композиций.

Текстовая информация несовместимого формата, сохраненная на iPod, не будет отображаться на дисплее данного устройства.

Диски формата DualDisc

DualDisc – это двусторонние диски для записи аудиоданных на CD с одной стороны и видеоданных на DVD – с другой.

Поскольку сторона CD двойных дисков физически несовместима с общим стандартом компакт-дисков, ее воспроизведение на данном устройстве может быть невозможным.

Частая загрузка и извлечение двойного диска может привести к появлению на нем царапин. Серьезные царапины могут создать проблемы при воспроизведении диска на данном устройстве. В некоторых случаях двойной диск может застревать в щели загрузки дисков. Во избежание такой ситуации рекомендуется воздержаться от использования двойных дисков в данном устройстве.

За более подробной информацией о двойных дисках обращайтесь к соответствующим производителям.



Поддержка сжатых аудиофайлов (компакт-диск, USB)

WMA

Расширение: .wma

Скорость передачи данных: от 48 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), от 48 кбит/с до 384 кбит/с (переменная)

Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream с поддержкой видео: не поддерживается

MP3

Расширение: .mp3

Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная

Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц пиковая)

Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версиями 1.x.)

Спис воспроизведения M3u: не поддерживаются

MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

Дополнительная информация

WAV

Расширение: .wav

Разрядность квантования: 8 и 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (LPCM), 22,05 кГц и 44,1 кГц (MS ADPCM)

Дополнительная информация

В качестве названия файла или папки могут отображаться только первые 32 символа (включая расширение).

Для отображения в данном устройстве кодировка русского текста должна соответствовать одному из следующих наборов символов:

- Юникод (UTF-8, UTF-16)
- Отличный от Юникода набор символов, использующийся в среде Windows, для которого в языковой настройке задан русский язык

Это устройство может неверно воспроизводить некоторые файлы формата WMA в зависимости от приложений, использованных для их записи.

При начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, и файлов с запоминающего устройства USB, содержащего разветвленные иерархии папок, может происходить небольшая задержка.

Диск

Допустимая иерархия папок: до восьми уровней (оптимальная иерархия папок – не более двух уровней).

Количество воспроизводимых папок: не более 99

Количество воспроизводимых файлов: не более 999

Файловая система: ISO 9660 уровень 1 и 2, Romeo, Joliet

Воспроизведение нескольких сессий: поддерживается

Пакетный формат записи: не поддерживается

Независимо от продолжительности паузы между композициями в изначальной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.

Запоминающее устройство USB

Допустимая иерархия папок: до восьми уровней (оптимальная иерархия папок – не более двух уровней).

Количество воспроизводимых папок: не более 500

Количество воспроизводимых файлов: не более 15 000

Воспроизведение защищенных от копирования файлов: не поддерживается

Запоминающее устройство USB, содержащее разделы: воспроизводится только первый раздел.

При начале воспроизведения аудиофайлов на запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может возникать небольшая задержка.



ВНИМАНИЕ

- Компания Pioneer не гарантирует совместности со всеми устройствами USB и не несет ответственности за любую потерю данных на мультимедийных плеерах, смартфонах и других устройствах при использовании с данным изделием.
- Не оставляйте диски или запоминающее устройство USB в местах с высокой температурой воздуха.

Дополнительная информация

Поддержка iPod

Данное устройство поддерживает только перечисленные ниже модели iPod. Совместимые версии ПО для iPod также указаны ниже. Более старые версии могут не поддерживаться.

Изготовлено для

- iPhone 4 (версия ПО 4.1)
- iPhone 3GS (версия программного обеспечения 3.0.1)
- iPhone 3G (версия программного обеспечения 2.0)
- iPhone (версия программного обеспечения 1.1.1)
- iPod nano 6-го поколения (версия программного обеспечения 1.0)
- iPod nano 5-го поколения (версия программного обеспечения 1.0.1)
- iPod nano 4-го поколения (версия программного обеспечения 1.0)
- iPod nano 3-го поколения (версия программного обеспечения 1.0)
- iPod nano 2-го поколения (версия программного обеспечения 1.1.2)
- iPod nano 1-го поколения (версия программного обеспечения 1.2.0)
- iPod touch 4-го поколения (версия программного обеспечения 4.1)
- iPod touch 3-го поколения (версия программного обеспечения 3.1.1)
- iPod touch 2-го поколения (версия программного обеспечения 2.1.1)
- iPod touch 1-го поколения (версия программного обеспечения 1.1)
- iPod classic (версия программного обеспечения 1.0)

В зависимости от версии программного обеспечения или поколения iPod некоторые функции могут быть недоступны.

Функции iPod могут различаться в зависимости от версии программного обеспечения.

Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB-кабель.

Интерфейсный кабель Pioneer CD-IU51 можно приобрести отдельно. За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру.

Информацию о совместимости файлов/форматов см. в руководствах к iPod.

Аудиокниги, подкасты: поддерживаются

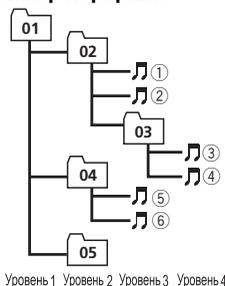
⚠ ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPod, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства. ▣

Последовательность воспроизведения аудиофайлов

Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.

Пример иерархии



📁 папка

🎵 сжатый аудиофайл

от 01 до 05:
Номер папки
от ① до ⑥: последовательность воспроизведения

Диск

Последовательность выбора папок и других действий может отличаться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.

Запоминающее устройство USB

Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на запоминающем устройстве USB.

Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.

- 1 Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 099yuu.mp3).
- 2 Поместите эти файлы в папку.

Дополнительная информация

- 3 Сохраните папку, содержащую файлы, на запоминающем устройстве USB.

Учитывайте, что в некоторых системных средах невозможно установить порядок воспроизведения.

Последовательность воспроизведения файлов на портативном аудиоплеере USB может изменяться и зависит от типа плеера. □

Профили Bluetooth

Чтобы использовать беспроводную технологию Bluetooth, устройства должны поддерживать определенные профили. Это устройство поддерживает следующие профили.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0 □

Авторское право и товарные знаки

Bluetooth

Bluetooth[®] (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование корпорацией Pioneer этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

iTunes

Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

MP3

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/поточковой передаче через Интернет, локальных сетях и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Дополнительную информацию см. на сайте <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media – это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/или других странах.

В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

iPod и iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Дополнительная информация

Логотипы «Made for iPod» и «Made for iPhone» означают, что электронные компоненты разработаны специально для работы с iPod и iPhone соответственно и сертифицированы разработчиком на предмет соответствия стандартам работы Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства и его соответствие стандартам безопасности и прочим нормативам. Помните, что использование данного устройства с iPod и iPhone может влиять на беспроводную связь. ■

Технические характеристики

Общие

Источник питания	14,4 В постоянного тока (допустимый диапазон от 10,8 В до 15,1 В)
Система заземления	Заземление отрицательного полюса
Максимальный потребляемый ток	10,0 А
Размеры (Ш × В × Г):	
DIN	
Шасси	178 мм × 50 мм × 165 мм
Передняя панель	188 мм × 58 мм × 16 мм
D	
Шасси	178 мм × 50 мм × 165 мм
Передняя панель	170 мм × 46 мм × 16 мм
Масса	1,2 кг

Аудио

Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 70 Вт × 1/2 Ω (для сабвуфера)
Номинальная выходная мощность	22 Вт × 4 (от 50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значение коэффициента нелинейных искажений 5 %, нагрузка 4 Ω для обоих каналов)
Сопротивление нагрузки	4 Ω (допустимо – от 4 Ω до 8 Ω)
Максимальная выходная мощность	2,0 В
Регуляторы тембра:	
Низкие частоты	
Частота	100 Гц
Усиление	±12 дБ
Средние частоты	
Частота	1 кГц
Усиление	±12 дБ
Высокие частоты	
Частота	10 кГц
Усиление	±12 дБ

Дополнительная информация

Сабвуфер (моно):

Частота	50 Гц/63 Гц/80 Гц/100 Гц/ 125 Гц
Крутизна характеристики	-18 дБ/окт
Усиление	+6 дБ до -24 дБ
Фаза	Нормальная/обратная

Проигрыватель компакт-дисков

Система	Аудиосистема с компакт-диском
Используемые диски	Компакт-диск
Отношение сигнал/шум	94 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A)
Количество каналов	2 (стерео)
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат сигнала WAV	Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

USB

Стандартная спецификация USB	USB 2.0 полноскоростной
Максимальный ток питания	1 А
Класс USB	MSC (Mass Storage Class)
Файловая система	FAT12, FAT16, FAT32
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат сигнала WAV	Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

FM-тюнер

Диапазон частот	от 87,5 МГц до 108,0 МГц
Полезная чувствительность	9 дБф (0,8 мкВ/75 Ω, моно, отношение сигнал/шум: 30 дБ)
Отношение сигнал/шум	72 дБ (сеть IEC-A)

MW-тюнер

Диапазон частот	от 531 кГц до 1 602 кГц
Полезная чувствительность	25 мкВ (отношение сигнал/шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум	62 дБ (сеть IEC-A)

LW-тюнер

Диапазон частот	от 153 до 281 кГц
Полезная чувствительность	28 мкВ (отношение сигнал/шум: 20 дБ)
Отношение сигнал/шум	62 дБ (сеть IEC-A)

Bluetooth

Версия	Bluetooth 3.0 certified
Выходная мощность	+4 дБм макс. (Класс мощности 2)

Примечание

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника: 6 лет

Прочие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет

Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Таиланде.



<http://www.pioneer.eu>

Посетите www.pioneer-rus.ru (или www.pioneer.eu) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,
префектура Канагава,
212-0031, Япония

Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：(0852) 2848-6488

© PIONEER CORPORATION, 2011. Все
права защищены.